

## PRÉAMBULE

VEN. 30 SEPTEMBRE



# DITES À MA MÈRE QUE JE SUIS LÀ

Cie État d'urgence

Danse/Cirque engagé

=> Tout public



TRIDANSE

19H

Comme le veut la tradition lors des sorties de chantier, une soupe sera servie après la représentation... on déguste et on discute !



@Etat d'urgence

Sortie de chantier (présentation d'étape de travail)

Du 19 septembre au 1er octobre, la compagnie est en résidence au Citron Jaune et nous offre cette sortie de chantier dans le cadre de CARRÉMENT à l'ouest.

S'appuyant sur les recherches d'Amanda Da Silva, chercheuse en migrations internationales, et sur une expérience immersive dans les camps de réfugiés de Calais, la Cie État d'Urgence construit un spectacle total. Entre acrobatie, danse, théâtre et vidéo, ils nous font ressentir le voyage de ceux qui franchissent aujourd'hui les frontières. Nécessaire et Urgent.



SAM. 1<sup>ER</sup> OCTOBRE

## LES BIKERS

Cie Histoire de Famille

Musique de rue

[durée : 45 mn] => Tout public



Ils sont frimeurs et bruyants !

Ils ont le style, les tatouages, les gros bras et *rident* (en anglais dans le texte) comme les vrais dans la chaleur et la poussière. À quatre, ils jouent du rock, du vrai, du gros, qui sulfate ses rifs à tout va et fait craqueler le cuir des Santiags. La Grange, Smoke on the Water, Highway to Hell, Born to be Wild, Black Betty... Les plus grands tubes Rock'n Roll interprétés par quatre bikers losers dans un Road Trip déjanté.

[www.histoiredefamille.com](http://www.histoiredefamille.com)

15H & 18H30



@Luc Classens

## IN-TWO

Cie Tandaim

Théâtre en boîte pour passants

=> Tout public



In-Two, c'est une boîte de rencontre pour un acteur et un spectateur, à poser dans l'espace public, dans un hall, dans une gare... partout en fait. L'idée de départ était de susciter la curiosité des passants, en ne sachant pas ce qu'il se passe à l'intérieur. Il y a aussi l'idée de la confession, du secret. Et comment, à travers ces thématiques, on flirte entre la fiction et la réalité. Et toujours, toujours, encore et encore, partager avec le public, dedans, dehors, des textes d'auteurs contemporains. Parce que le théâtre contemporain, c'est bien.



[www.tandaim.com](http://www.tandaim.com)

14H15 > 15H15  
15H30 > 16H30  
16H45 > 17H45  
18H > 19H

15H45 & 20H45



@Gabrielle Voimot

## IMMORTELS

Cie Adhok

Théâtre dansé

=> Tout public



@Bruno Maurey

15H45 **L'envol** [durée : 40 mn]

Cette fois, ils l'ont quitté le nid. Ils ont les ailes bien déployées et l'envie d'aller voir plus loin et plus haut. Ils ont le désir chevillé au corps et l'envie de se faire une place dans ce si vaste monde. Mais le vent souffle fort ces temps-ci. Dans quelle direction aller ? Faut-il attendre que la tempête se calme ou prendre le risque de l'envol ?

20H45 **Le nid** [durée : 60 mn]

Sortir la tête hors du nid. Découvrir des yeux l'étendue du monde. Grandir et se faire les ailes avant de s'y risquer. Qui sait, au moment de se jeter dans le vide, ce qui se passera à terre ? Que se passe-t-il quand l'oisillon quitte le nid ?

[www.adhok.org](http://www.adhok.org)

17H

## J'ÉCRIS COMME ON SE VENGE

Cie Les Arts Oseurs

Théâtre et Arts visuels

[durée : 50 mn] => Tout public



@Christine Royer

Les Arts Oseurs s'emparent avec force et originalité des textes de Magyd Cherfi (chanteur-parolier de Zebda).

Le petit garçon né dans les cités toulousaines est devenu un homme. Sorti du quartier aux forceps mais toujours hanté par les siens, il nous livre une autre histoire de la République, avec rugosité et poésie ! Sur un espace réduit, entouré de matières brutes, l'artiste plasticien et la comédienne vous embarquent dans de vrais moments de performances mêlant texte et peinture !

[www.lesartsoseurs.org](http://www.lesartsoseurs.org)

## ACCUEIL

1. DITES À MA MÈRE QUE JE SUIS LÀ
2. LES BIKERS
3. IN-TWO
4. IMMORTELS - L'ENVOI
5. IMMORTELS - LE NID
6. J'ÉCRIS COMME ON SE VENGE



## AU FIL DE la journée...

### VENDREDI 30 SEPTEMBRE

19H00 : Dites à ma mère que je suis là

### SAMEDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE

15H00 : Les Bikers

14H15 - 19H00 : In-Two\*

15H45 : Immortels - L'envol

17H00 : J'écris comme on se venge

18H30 : Les Bikers

19H15 : Apéro de rue

20H45 : Immortels - Le nid



### Apéro de rue

Vers 19h, moment festif s'il en est, ce sera l'heure de l'apéro ! Posé là dans la rue, c'est l'association des commerçants de Port-Saint-Louis qui l'organise et nous convie à partager ce qui, un peu comme une marque de fabrique, fait aussi partie de la convivialité que nous recherchons.



### Restauration

Les bars et les restaurants sont nombreux, les commerçants bien présents tout au long de cette avenue et heureux de vous accueillir toute la journée. Vous pourrez y flâner, y déjeuner voire même y dîner avant le dernier spectacle du soir. Ou venez simplement y boire un dernier verre, pour bavarder et parler de ce que vous venez de voir.

\* détail des horaires au verso



Si **CARRÉMENT à l'ouest** vient tout à la fois célébrer une fin et un commencement, la riche activité du **Citron Jaune** ne s'interrompt pas pour autant et des artistes continuent tout au long de l'automne à y venir en résidence et présenter leur travail comme le fera la **Tangente du Temps**, le samedi 8 octobre aux **Marais du Vigueirat** à l'occasion de la **Fête de la Science**.

**MENTIONS OBLIGATOIRES / Dites à ma mère que je suis là :** La Passerelle, scène nationale des Alpes du Sud/Le 3bisf, lieu d'arts contemporains/Le Vélo Théâtre/Le Citron Jaune, Centre National des Arts de la Rue/La Maison Folies Wazemmes, ville de Lille. Partenaires : Le Channel, scène nationale de Calais/Le Bateau-feu, scène nationale de Dunkerque/Europe Refresh. Subventionneurs : DRAC Nord Pas de Calais Picardie/Le Conseil Régional des Hauts de France/Le Conseil Départemental du Pas de Calais/La Ville de Lille/Pictanovo. / **In two :** Compagnie Tandaim. Coproduction : Théâtre Joliette Minoterie - Scène conventionnée pour les expressions contemporaines - Marseille, Association Orphéon à La Seyne-sur-mer. Avec le soutien de : Lieux Publics - Centre national de création en espace public - Marseille, et de La Chartreuse - Centre National des Écritures du Spectacle - Villeneuve-lez-Avignon. La compagnie Tandaim est soutenue par la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, la Ville de Cannes et le Conseil Départemental des Alpes-Maritimes. **Immortels :** Résidence-association et aide à la création : Atelier 231, Centre National des Arts de la Rue, Résidence et aide à la création de Pronomade(s) en Haute-Garonne, Centre National des Arts de la Rue, Le Parapluie (Centre International de Création Artistique) à Aurillac, avec le soutien du Fourneau - Centre National des Arts de la Rue en Bretagne, La Papeterie - Centre National des Arts de la Rue - Angers & la ville de Saint-Hilaire-de-Riez, Les Ateliers Frappaz - Centre National des Arts de la Rue, Villeurbanne, Aide à la création du Moulin fondu - Centre National des Arts de la Rue à Noisy-le-Sec, Le Boulon, Centre national des arts de la rue, Archipel - scène conventionnée de Granville, du Fonds d'Insertion pour Jeunes Comédiens de l'ESAD - PSPBB, avec la participation artistique du Studio -ESCA, la complicité de Décor Sonore. Adhok est soutenue par Le Ministère de la Culture et de la Communication et la DRAC Ile-de-France, et a obtenu l'aide Écrire pour la rue (dispositif SACD/DGCA). **J'écris comme on se venge :** Les Saisons Lodévois et Larzac/Festival Les Voix de la Méditerranée/Le Sillon - Scène conventionnée Théâtre dans l'espace public/Théâtre de l'Arentelle/Réseaux des médiathèques de l'Hérault/Collège Paul Dardé/Conseil Général 34/Conseil Régional Languedoc-Roussillon.

L'été s'achève, les couleurs se font plus sincères, la ville s'apaise. Et nous, nous choisissons ce moment, pour vous inviter à **"CARRÉMENT à l'ouest"**. Cette invitation nous la lançons en ce début d'automne depuis 8 ans désormais. Avec des fortunes diverses, comme en 2015 où la pluie s'est invitée à la fête, mais toujours avec délectation, plaisir et gourmandise !

Avant que les artistes de l'espace public ne s'apprentent à poser leurs bagages, nous leur proposons de venir faire un dernier tour de piste dans les rues de Port-Saint-Louis, avec vous, avec nous. Si cette année nous quittons le quartier Hardon c'est, en complicité avec l'association des commerçants, pour vous proposer de venir déambuler le long de l'avenue du port comme un jour de marché. Nous avons concentré la programmation sur une seule journée ou presque, nous avons hâte de la partager avec vous. Partager son irrévérence, son espièglerie et son énergie...

Ce samedi 1<sup>er</sup> octobre nous accueillerons 6 compagnies : une installation/spectacle, des motards plutôt loufoques, des fidélités artistiques, de l'image, des écritures d'aujourd'hui, des sujets d'actualité, une soirée en préalable et une longue et douce après-midi d'été indien.

On vous attend... !

L'équipe du Citron Jaune

**POINT ACCUEIL DE 14 H À 21 H [plan à l'intérieur] :** 1 avenue du port (Mairie) Port-Saint-Louis-du-Rhône

**Les spectacles sont gratuits. Ils sont destinés à tous les publics, à partir de 7 ans, sauf indications contraires mentionnées en dessous des titres.**

[lecitronjaune.com/scenesetcines.fr](http://lecitronjaune.com/scenesetcines.fr) Le Citron Jaune/04 42 48 40 04

CARRÉMENT À L'OUEST EST LE FRUIT D'UNE CORÉALISATION ENTRE LE CITRON JAUNE ET SCÈNES & CINÉS.



**01 | OCTOBRE 2016**  
PORT-SAINT-LOUIS-DU-RHÔNE

[lecitronjaune.com](http://lecitronjaune.com)  
SPECTACLES GRATUITS DE 14H À 23H

Licences entrepreneur spectacle n° 1-1 008 567 63-1 008 569. Ne pas jeter sur la voie publique.

© Johann Hiefholzer